

Fővárosi Bíróság  
1055 Budapest, Markó u. 27.

Tisztelt Fővárosi Ítéltábla!

A Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.) alperes, kívül jegyzett A/1 számon csatolt meghatalmazással igazolt jogi képviselőnk útján, a Galambos Márton felperes által ellenünk közérdekű adat kiadása iránt **38.P.20.505/2010/2 számon** megindított perében a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény a (a továbbiakban: „Pp.”) 233. § (1) bekezdése alapján, a törvényes határidőn belül az alábbi

### *fellebbezést*

terjesztjük elő a Fővárosi Bíróság 38.P.20.505/2010/5. számú ítélete (a továbbiakban: „Elsőfokú ítélet”) ellen.

A felperes 2009. június 16-án a Fővárosi Bírósághoz érkezett keresetében (a továbbiakban: „Kereset”) kérte, hogy a Fővárosi Bíróság kötelezze alperest az F/1. számon becsatolt adatigénylésében (a továbbiakban: „Adatigénylés”) megjelölt közérdekű adatok kiadására, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény (a továbbiakban: „Avtv.”) 21.§ (7) bekezdése alapján. A Fővárosi Bíróság az Elsőfokú ítéletben a Keresetnek helyt adott és az alperest a Keresetben megjelölt adatok kiadására és 1 (egy) forint perköltség viselésére kötelezte.

Az elsőfokú eljárásban benyújtott ellenkérelmünkben (a továbbiakban: „Ellenkérelem”), valamint az egyéb jognyilatkozatainkban foglaltakat változatlan formában fenntartjuk.

Az Elsőfokú ítélettel kapcsolatban az alábbi vagylagos fellebbezést terjesztjük elő:

1. *Elsődlegesen kérjük a Tisztelt Fővárosi Ítéltáblát, hogy az Elsőfokú ítélet változtatassa meg és*
  - a) *szíveskedjen megállapítani, hogy az alperes a Keresetben megjelölt szponzorációra vonatkozó adatokat nem kezeli, így az Adatigénylést jogszerűen utasította el, amelyre tekintettel kérjük, hogy a Keresetet a szponzoráció vonatkozásában, mint megalapozatlant elutasítani és a felperest a per költségeiben marasztalni, továbbá*
  - b) *kérjük a Tisztelt Fővárosi Ítéltáblát, hogy szíveskedjen megállapítani, hogy az alperes a hosszú távú alapítványi támogatások felhasználása vonatkozó adatokat nem kezeli, ezért az alperes az Adatigénylést jogszerűen utasította el, amelynek megfelelően kérjük, hogy a felperes keresetét a hosszú távú alapítványi támogatások vonatkozásában, mint megalapozatlant utasítsa el és a felperest a per költségeiben marasztalja, továbbá*amennyiben a T. Bíróság az elsődleges kérelmünket nem találja megalapozottnak, úgy
2. *másodlagosan kérjük a Tisztelt Fővárosi Ítéltáblát, hogy az Elsőfokú ítélet változtatassa meg és szíveskedjen megállapítani, hogy az alperes közfeladatot nem lát el, így az Avtv. 21.§ rendelkezései nem alkalmazhatók, amelynek megfelelően kérjük, hogy a felperes keresetét, mint megalapozatlant elutasítani és a felperest a per költségeiben marasztalni szíveskedjen,*  
amennyiben a T. Bíróság az elsődleges kérelmünket nem találja megalapozottnak, úgy
3. *harmadlagosan kérjük a Tisztelt Fővárosi Ítéltáblát, hogy amennyiben az Elsőfokú ítélet megváltoztatására nem lát lehetőséget, úgy szíveskedjen azt hatályon kívül helyezni és a Fővárosi Bíróságot új eljárásra utasítani.*

Fellebbezésünk indokai az alábbiak:

## 1. SZPONSZORÁCIÓS SZERZŐDÉSEK LISTÁJA

- 1.1 Felperes a Keresetben az „MVM csoport által 2007-ben, 2008-ban és 2009-ben szponzorált társaságok, események részletes listáját és támogatásul nyújtott összeg” nagyságára vonatkozó adatok kiadását kérte az alperestől. Alperes az elsőfokú eljárásban előadta, hogy a felperes Keresetében foglalt szponzoráció fogalmát a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell értelmezni, amely definíciók szerinti szponzoráció tárgyában az alperes nem kötött szerződéseket, ezért azoknak nem kezelője.
- 1.2 Az Elsőfokú ítélet kimondta, hogy „(...) egyértelműen megállapítható, hogy az alperes előtt nem volt kétséges, hogy milyen adatok kiadását kéri a felperes. A szponzor, szponzorálás a mai köznyelvben segítő, támogató, anyagi támogatást jelent.”, ez az érvelés az alábbiak miatt helytelen.
- 1.3 Az alperes **szponzoráció tárgyában szerződéseket nem kötött (1.4- 1.8 pontok)**, másrészt az általa megkötött szerződések vonatkozásában **olyan kimutatásokkal sem rendelkezik, amely tematikusan részletezi a szponzorációs vagy egyéb szerződéseket megkötött szerződéseket (1.9- 1.12 pontok)**, például a szerződéskötés éve, vagy a szerződéses összeg szerint.

### A szponzoráció jogi értelmezése

- 1.4 A felperes a Keresetben a „szponzorálás” szót használja, amelynek tartalmát az elsőfokú eljárásban fejti ki „A szponzoráció számomra azt jelenti, hogy támogatás nyújtása” (idézet a 2010. május 13-án megtartott tárgyalás jegyzőkönyvéből), továbbá a Fővárosi Bíróság az Elsőfokú ítéletben a kifejezést, úgy értelmezi, hogy „A szponzor, szponzorálás a mai köznyelvben segítő, támogató, anyagi támogatást jelent”. Amennyiben elfogadnánk, hogy a szponzoráció tartalmát köznapi értelemben kell meghatározni és annak fogalmában valamennyi olyan szerződés beletartozik, amelyben támogatás nyújtása történik, úgy az felölelné az alperes által (főként a tulajdonában álló gazdasági társaságokkal) megkötött valamennyi ingyenes szerződés körét, úgy mint: fejlesztési célú pénzeszköz átadások, ingyenes megbízási szerződések, ingyenes vállalkozási szerződések, ingyenes bérleti szerződések (hasznonkölcsön), tagi hitelszerződések, ajándékozási szerződések, tanulmányi szerződések, ingyenes munkavállalói kölcsönök stb., amely szerződések célja általában az alperes többségi tulajdonában lévő gazdasági társaságok támogatása vagy az alperes munkavállalói részére történő juttatások biztosítása. Látható, hogy a felperes Keresetének ilyen jellegű értelmezése esetén az igényelt adatok nem pontosan meghatározható, amely kör a legmegszorítóbb értelmezés esetén is az alperes által kezelt adatok olyan széles csoportját jelentené, amely összegyűjtése aránytalan nehézséget jelentene az alperes számára. Megjegyezzük, hogy a 2010. május 13-i tárgyaláson a felperes által becsatolt újságcikk tartalmából következtetve (amely az Adatigényléskor még nem állt az alperes rendelkezésére) a felperesnek sem állhatott szándékában, hogy a jelen bekezdésben példálózóan felsorolt adatok ilyen hatalmas tömegét igényelje.
- 1.5 Az Elsőfokú ítélet helyesen kimondja, hogy „a közérdekű adatok kiadására irányuló kérelemnek pontosnak és megfelelően körülhatároltnak kell lennie, mert csak az ilyen formában kifejezésre jutó, a közérdekű adat megismerésére vonatkozó kérelem teljesítéséről tud az adatkezelő szerv –jelen esetben az alperes –megalapozottan dönteni.” Bár a Fővárosi Bíróság szerint ennek a meghatározásnak a köznapi értelemben vett értelmezés is megfelel, álláspontunk szerint ez magát az Alkotmányt sérti ellentmondva a jogállamiság követelményének. Egy jogállamban elvárható, hogy ha egy jogalkalmazó szervezetnek egy jogintézmény tartalmát kell feltárnia, akkor ahhoz más kapcsolódó jogszabályokat hív segítségül és nem a köznapi, szokásjogi stb. értelmezést alkalmazza. Ugyanúgy szintén egy jogállamban elvárható, hogy az állampolgárok a jogszabályok tartalmát ismerjék, különösen az olyan tudatos joggyakorlók, akik az Avtv. rendelkezései alapján közérdekű adatokat igényelnek. A felperes ráadásul Minőségi Újságírást-díjjal jutalmazott újságíró, aki a közügyekkel rendszeresen foglalkozik, ezért elvárható hogy a munkájának tárgyát képező terület jogi szabályozásával tisztában legyen. Az értelmezési kérdés elkerülhető lett volna amennyiben az adatigénylésben a felperes - a mindössze egy mondatos – igénylésének



tartalmát bővebben kifejti és világosan, egyértelműen meghatározza azt az adatcsoportot (akár példalódzó felsorolásokkal, vagy újságcikkek csatolásával) amelyből az adatok kiadását kéri.

- 1.6 Megjegyezzük, hogy az alperes nagy számban kap hasonlóan pontatlan és azonosíthatatlan adatigényléseket. Alperesnek álláspontunk szerint nem feladata, hogy a pontatlanul és slendriánul megfogalmazott adatigénylések mögötti tényleges tartalmat azonosítsa, felderítse továbbá arról akár külön tárgyalásokat is folytasson az adatigénylővel. Alperesnek az ilyen igények teljesítéséhez szükséges humánerőforrások nem állnak a rendelkezésre. Rögzíthető azonban, hogy több olyan adatigénylés is érkezett, amely (akár köznapi nyelven is) jól körülhatárolhatóan leírja a kért adatok körét.
- 1.7 Tekintettel arra, hogy a felperes az Adatigénylésében a szponzoráció fogalmát (és így a kért adatok körét) nem határozta meg ezért annak tartalmát az alperesnek kellett értelmeznie. Az alperes a jogállamiság követelményével összhangban helyesen járt el, amikor az értelmezéshez a hatályos jogszabályokat hívta segítségül. Jogi értelemben a szponzorálás: A gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény „(...) alkalmazásában (...) szponzorálás: minden olyan hozzájárulás valamely rendezvényhez, tevékenységhez, továbbá - rendezvénnyel vagy tevékenységgel összefüggésben - valamely személy számára, amelynek célja, illetve közvetlen vagy közvetett hatása valamely áru vásárlásának vagy igénybevételének ösztönzése,” (3. § p) pont). A sportról szóló 2004. évi I. törvény értelmében „Szponzorálási szerződésben a szponzor természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet arra vállal kötelezettséget, hogy pénz- vagy természetbeni szolgáltatás útján támogatja a szponzorált sportolót, sportszervezetet, sportszövetséget vagy sportköztestület sporttevékenységét, a szponzorált pedig lehetővé teszi, hogy sporttevékenységét a szponzor marketingtevékenysége során felhasználja.” (35. § (1) bekezdés). Itt csak utalni szeretnénk az Ellenkérelmünkben előadottakra, amely szerint az alperes a jogszabályokban megállapított szponzoráció körébe tartozó szerződéseket a tárgyidőszakban nem kötött.
- 1.8 Az Elsőfokú ítélet kimondja, hogy „az alperesnek a felperes részére eljuttatott válaszából (Tringer Ágoston által 2009. május 21-én elküldött válasz e-mail –megjegyzés az alperestől) egyértelműen megállapítható, hogy az alperes előtt nem volt kétséges, hogy milyen adatok kiadását kéri a felperes.” Az hivatkozott levél az alperes egyik munkavállalójának egy olyan általános megállapításokat tartalmazó válasza, amelyben arról tájékoztatta felperest, hogy az adatigénylés vizsgálat alatt van, ezzel kapcsolatban később foglal állást. Ismét hangsúlyozzuk, hogy alperesnek nagy számú adatkérésre kell folyamatosan reagálnia.

#### **A felperes által kért adatok meghatározása**

- 1.9 Hivatkozunk az Ellenkérelmünkben kifejtett azon érveinkre, amely szerint „**nemleges tény bizonyítására nincs lehetőség, arra egyik fél sem kötelezhető, ezért az eljárás során a felperest terhelte annak - a bizonyosság fokáig terjedő - igazolása, hogy léteznek olyan adatok, amelyek kiadása, megismerése érdekében igényt terjesztett elő (...)**” (2. Pf. 20 328/2008.; BDT2008. 1849 szám mellékelve A/2 szám alatt). Felperes által 5/F/2 szám alatt csatolt Magyar Olimpiai Bizottság honlapjáról kinyomtatott hír egy hosszútávú együttműködési megállapodás megkötéséről szól, de felperes **egy olyan konkrét lista kiadását kéri**, amely tartalmazza az MVM csoport által 2007-ben, 2008-ban és 2009-ben szponzorált társaságok, eseményeket és a támogatásul nyújtott összegeket részletesen. Felperes a hivatkozott bizonyíték csatolásával tehát nem valószínűsítette, hogy ilyen lista létezik. **Ilyen tematikájú lista egyébként semelyik szerződés csoport vonatkozásában sincs az alperes kezelésében.**
- 1.10 A vonatkozó bírósági gyakorlat értelmében a „(...) Ha a kért adat nincs rögzített információk formájában az adatkezelő birtokában, az adatkezelő annak előállítására csak akkor kötelezhető, ha az számottevő nehézséget nem jelent. (...) Az Avtv. 2. § 4. pontjából és a 19. § (3) bekezdésből az következik, hogy az **adatkezelő (az Avtv. kizáró rendelkezése hiányában) csak a (bármilyen módon) rögzített és a ténylegesen kezelésében (birtokában) lévő információt, ismeretet, azaz adatot köteles kiadni. Ha a kért adatot nem állították elő, az adatkezelő az adatkérést nem tudja teljesíteni, mert nyilvánvaló, hogy az adatkezelő csak a létező és az általa kezelt adat közzétételére köteles. Abban az esetben azonban, ha a kiadni kért, egyébként közérdekűnek minősülő adat előállítása számottevő**

nehézséget az adatkezelő számára nem jelent, esetenként, az ésszerűség szempontjainak érvényesítése mellett kötelezhető annak előállítására és kiadására is. Ezt a jogértelmezést tükrözi az adatvédelmi biztos alperes által megjelölt állásfoglalása is. (...)" (Legf. Bír. Pfv. IV. 20.871/2008., BH 2009.81 mellékelve: A/4 szám alatt).

- 1.11 A kérdéssel kapcsolatban az adatvédelmi biztos egyik állásfoglalásában rögzíti, hogy „A fentiek értelmezéséhez valóban adalékul szolgálhat az Európai Parlament és a Tanács 2003. november 17-i, a közsféra információinak további felhasználásáról szóló 2003/98/EK irányelve (a továbbiakban: Irányelv). **Eszerint – és a közérdekű adat definíciójából következően - a közfeladatot ellátó szerv nem köteles – kizárólag az adatigény teljesítése érdekében – új, minőségileg más adatot előállítani.** Ha egy adat, információ nincs az adatkezelő kezelésében, illetve a kért adatot nem állították elő, akkor az adatkezelő az adatkérést teljesítésére nem kötelezhető. Ha az adatigénylésben megjelölt szempontok szerinti adatgyűjtés nagyobb munkaráfordítást, költséget igényel, mely egyszerű matematikai vagy informatikai műveleteken túlmutat, akkor annak elvégzésére a hatóságnak nincs jogszabályi kötelezettsége, de külön díjazás ellenében, nem közérdekű adatigénylés teljesítéseként, hanem szolgáltatásként elvégezheti.” (Ügyszám: ABI-2072-8/2010/K.; Hiv.szám: 419-/2010. mellékelve: A/5 szám alatt)
- 1.12 Megjegyezzük, hogy az alperes kezelésében lévő szerződéseket nyilvántartó SAP rendszerben több ezer szerződés található, amelyek manuális áttekintése és tematikusan történő kivonatolása aránytalan munkaterhet róna az alperesre, különösen ha a szponzoráció „köznap értelemben vett” körébe tartozó valamennyi szerződést fel kellene kutatni.

## 2. HOSSZÚ TÁVÚ ALAPÍTVÁNYI TÁMOGATÁSOK

- 2.1 Az Elsőfokú ítélet kimondja, hogy „A bíróság kötelezi az alperest, hogy 15 napon belül közölje felperessel a Magyar Villamos Művek Társaságcsoport által szponzorált társaságok, események részletes listáját” valamint „Az alperes internetes honlapján az alperes saját magát az MVM – csoport irányítójaként jelöli meg, a peres eljárás általa előadottak szerint is a felperes által megjelölt pénzügyi jelentés tartalmát ismeri”. A Fővárosi Bíróság ezzel nem mászt állít, mint hogy az alperes **valamennyi tulajdonában álló gazdasági társaság által kezelt valamennyi adat tekintetében adatkezelő** (2.2- 2.10 pontok), továbbá hogy a Magyar Villamos Művek Társaságcsoport kiegészítő melléklet a magyar számviteli törvény szerint készített összevont éves beszámolóhoz (a továbbiakban: „**Összevont éves beszámoló**”) megnevezésű **jelentés elkészítése feltételezi, hogy az abban szereplő valamennyi adatot alátámasztó tényvel az alperes tisztába van, azokat kezeli (Hiba! A hivatkozási forrás nem található. pont).**

### Az MVM Zrt. elismert vállaltcsoporton belüli adatkezelés elkülönülése

- 2.2 **Az a tény hogy egy gazdasági társaság egyetlen személy többségi tulajdonában áll nem eredményezi azt, hogy ez a személy a társaság operatív működésével valamennyi szerződésével részletekbe menően tisztában van,** vagyis a tulajdonos automatikusan nem lesz adatkezelője a leányvállalata által kezelt valamennyi adatnak. Ez a megállapítás az elismert vállaltcsoport esetén is igaz.
- 2.3 A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban: „**Gt.**”) értelmében „A gazdasági társaság **legfőbb szervének feladata elsősorban a társaság alapvető, stratégiai ügyeiben való döntés.** (...)” (19.§ (3) bek.). Ez a rendelkezés azt jelenti, hogy egy gazdasági társaság tulajdonosai nem képeznek egységet a tulajdonukban álló gazdasági társasággal, hanem ahhoz kapcsolódnak, méghozzá a legfőbb szerven keresztül. Egy társaság tulajdonosai nem jogosultak, és nem is kell hogy a társaság operatív működését befolyásolják, hanem az a feladatuk, hogy a társaság működésének általános kereteit a legfőbb szerven keresztül meghatározzák. A meghatározott kereteken belül azonban az ügyvezetés önállóan és bármilyen befolyásolástól mentesen végzi a társaság napi operatív vezetését, vagyis a tulajdonosoknak erre a tevékenységre nincsen közvetlenül ráhatásuk. **A tulajdonosok és a társaság közötti említett kapcsolódási pont tehát a legfőbb szerv, amelynek hatásköre a társaság alapvető, stratégiai ügyeiben való döntés.**



- 2.4 Irreális lenne az, az elvárás a tulajdonosok részéről, hogy a társaság működését a legapróbb részletekig ismerjék illetve, hogy a társaságnál keletkezett valamennyi adatot kezeljék, ez ugyanis az ügyvezetés feladata és kötelessége. Az ügyvezetés tehát a tulajdonosok részére csupán a legfontosabb - jellemzően összevont - pénzügyi és gazdasági adatokról ad tájékoztatást - általában a legfőbb szerv ülésein - és társaság részletes működéséről automatikusan tájékoztatást nem köteles adni. Hangsúlyozzuk, hogy itt nem arról van szó, hogy a tulajdonosoknak nincs lehetősége arra, hogy a leányvállalatuk által kezelt adatokat megismerjék, de rögzíthető, hogy ez az adatátadás - különösen a keresetben kért adatok tekintetében - nem automatikus. **Abszurd helyzetet és irreális terhet eredményezne, ha egy társaságnak ilyen teljes körű automatikus adatszolgáltatási kötelezettsége állna fent a tulajdonosai irányában, különösen például egy olyan részvénytársaság esetén amelynek több száz vagy akár több ezer tulajdonosa is lehet. Csak a dokumentumok többszörözése és továbbítása jelentős tranzakciós költséget eredményezne.**
- 2.5 Az egyszemélyes társaságok a fent leírtaktól annyiban térnek el, hogy ott „taggyűlés (közgyűlés) nem működik, és a gazdasági társaság legfőbb szervének e törvényben, illetve a társasági szerződésben meghatározott hatáskörében az egyedüli tag (részvényes) írásban határoz.” (Gt. 19.§ (5) bek.), A legfőbb szerv gyűlésének a hiánya az ügyvezetés és a tulajdonos közötti feladat és hatáskör megosztáson nem változtat, ugyanis mind a gyűlésnek, mind az írásbeli (gyűlés nélküli) határozathozatalnak az outputja egy határozat, amely a tulajdonosi akaratot testesíti meg. Irreleváns tehát, hogy ez a határozat egy gyűlésen vagy írásban (gyűlés nélkül) született ezért **ebből a szempontból a többszemélyes és az egyszemélyes társaságok között nincsen különbség.**
- 2.6 Az elismert vállaltcsoportok az ügyvezetés operatív tevékenysége és feladatai szempontjából lényegében az egyszemélyes társaságokkal egyeznek meg, mivel az azokban részt vevő társaságok jogi személyisége nem szűnik meg és így külön jogi személyiséggel a csoport sem fog rendelkezni „Az elismert vállalatcsoportként való működés tényének a cégjegyzékbe való bejegyzése nem hoz létre az abban részt vevő gazdasági társaságoktól elkülönült jogalanyt.” (Gt. 55.§ (3) bek.). Az elismert vállalatcsoport lényege, hogy a részt vevő társaságok a közös gazdasági céljaik elérése érdekében a törvény által elismerten is hatékonyabban tudjanak együttműködni anélkül, hogy az önálló jogi személyiségük megszűnne.
- 2.7 A fentieket összefoglalva megállapíthatjuk, hogy egy társaság ügyvezetése a részletes operatív tevékenységéről nem köteles beszámolni a tulajdonosok részére; így az általa kötött szerződések sem köteles a tulajdonosoknak automatikusan átadni. Amennyiben egy tulajdonos a társaság működését – az általános adatokon túl- részletesen meg szeretné ismerni, **akkor jogosult külön írásban bármilyen adat vonatkozásában felvilágosítást illetve betekintést kérni (és nem az adatok átadását vagy továbbítását)** „A vezető tisztségviselők - ha e törvény másként nem rendelkezik - kötelesek a tagok (részvényesek) kérésére a társaság ügyeiről felvilágosítást adni, a társaság üzleti könyveibe és irataiba való betekintést lehetővé tenni. (...)” (Gt. 27.§ (2) bek.). Az iratok megismerésének a lehetősége nem változtatja meg az adatot kezelő személyt.
- 2.8 Egy társaságcsoporton belüli korlátlan és feltétlen adat továbbítás megengedhetősége egyébként komoly adatvédelmi aggályokat is felvet, amellyel kapcsolatban az adatvédelmi biztos számos alkalommal is kimondta, hogy az ilyen adat továbbításokhoz az érintett személyek (akár szerződéses partnerek) hozzájárulása szükséges. „Az elmúlt években több olyan beadvány is érkezett az Adatvédelmi Biztos Irodájához, melyben a munkáltatók abban a kérdésben kértek állásfoglalást, hogy milyen adatvédelmi feltételekkel lehet a tulajdonosi érdekeltségek okán kapcsolódó vállalatcsoportokon belül a munkavállalók személyes adatait továbbítani. Az adattovábbítás elsődlegesen a vállalatcsoporton belül, az anyavállalat felé irányul (melyek esetenként az Európai Gazdasági Térségen belül alakítják ki az adatbázisokat. A központosított nyilvántartásának célja, és a kezelt adatok tartalma az adatkezelő által meghatározott feltételek alapján eltérő. / A korábbi adatvédelmi biztosi állásfoglalások alapján, az ilyen adatkezelésekkel kapcsolatban a Munka törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény 3. § (4) bekezdését kell alkalmazni, melynek értelmében a munkáltató a munkavállalóról – törvényi rendelkezés hiányában – csak akkor továbbíthat személy adatot, ha ahhoz az érintett dolgozó hozzájárul.” (Adatvédelmi biztos beszámolója, 2008)
- 2.9 Az adatvédelmi biztos 2006. szeptember 4-én kelt levelében elmarasztalta az alperest amiatt, hogy leányvállalatai vonatkozásában adatokat kezel továbbá éves beszámolójában kimondta,

hogy „egy adatkezelésnek csak egy adatkezelője lehet. Több önállóan bejegyzett cég nem használhat közös adatbázist, több direkt marketing cég közös akciója esetén az adatok felelős kezelőjét egyértelműen meg kell határozni, és erről az érintett személyeket is tájékoztatni kell, ugyanígy arról is, ha a cég megváltoztatja a nevét. Az adatkezelésnek átláthatónak kell lennie mind az ügyfelek, mind a külső ellenőrzés számára.” (Adatvédelmi biztos beszámolója, 1998). **Vagyis ennek fényében sem felel meg a gyakorlatnak egy olyan megoldás, ahol az alperes a leányvállalataival együtt közösen vagy párhuzamosan kezel adatokat, adatokat tartalmazó dokumentumokat.** Az idézett adatvédelmi biztos állásfoglalások személyes adatok kezelésére vonatkoznak, de értelemszerűen alkalmazhatók bármely adat kezelésére is.

- 2.10 A fentieknek megfelelően az alperes összhangban az adatvédelmi gyakorlattal arra törekszik, hogy a saját és leányvállalatai vonatkozásában az adatkezelést következtessen és egyértelműen elkülönüljön, vagyis a saját tevékenysége körében keletkezett adatok tekintetében ő, a leányvállalatai által folytatott tevékenységek vonatkozásában pedig a leányvállalatok legyenek az adatkezelők.

### Az összevont éves beszámoló

- 2.11 Az alperes a jogszabályoknak megfelelően összevont (konszolidált) éves beszámoló készítésére köteles a saját és leányvállalatai vonatkozásában. Az Összevont beszámoló készítésénél az alperes nem világítja át az egyes leányvállalatait, nem vizsgálja meg a részletes éves tevékenységüket, hanem az általuk elkészített és könyvvizsgáló által auditált és hitelesített éves beszámolóikban feltüntetett adatokat használja fel.
- 2.12 Az Ellenkérelmünkben már utaltunk rá, hogy a felperes által az Összevont éves beszámolóban megjelölt „A céltartalékok mérleg sorainak, valamint tételeinek alakulása a bázis évhez viszonyítva” című táblázatának 5. sora tartalmazza a „hosszú távú alapítványi támogatásokra” vonatkozó 3,1 milliárd forint összeget. Az Összevont éves beszámoló 24. oldalának 3. bekezdése a hivatkozott sor a következő módon részletezi: „A Paksi Atomerőmű Zrt. által létrehozott két alapítvány (Duna-Mecsek Területfejlesztési Alapítvány, ESZI Intézményfenntartó és Működtető Alapítvány) jövőbeni támogatására hosszú távú megállapodást írt alá, melynek fizetési kötelezettségére céltartalékot képez”.
- 2.13 Az Összevont éves beszámoló elkészítésénél tehát az alperes a Paksi Atomerőmű Zrt. nyilvános éves beszámolóját használta fel, de az abban szereplő adatok alátámasztására szolgáló dokumentumokat nem vizsgálta meg, azoknak nem kezelője. Azon adatok tekintetében tehát, hogy a 3,1 milliárd forintos céltartalék, ami „hosszú távú alapítványi támogatásokra” határoztak el, mikor és milyen felhasználásra került azóta, az alperes nem adatkezelő.

### **3. ÖSSZEFOGLALÁS**

Nem lehetett jogellenes az Adatigénylés megtagadása az alperes részéről tekintettel arra, hogy:

- 3.1 Felperes adatigénylése nem felel meg a pontosság és a megfelelően körülhatároltság követelményének, amelyet az Elsőfokú ítélet is hangsúlyoz.
- 3.2 A szponzorációt alperes a hatályos jogszabályokkal összhangban értelmezte.
- 3.3 Az alperes jogi értelemben vett szponzorálási szerződéseket nem kötött ezért azoknak nem lehet adatkezelője.
- 3.4 Az alperes abban az esetben sem tudna a kérelemnek eleget tenni, ha feltéve (de nem megengedve) kezelne szponzorációs szerződéseket, ugyanis a felperes által kért tematikus listával az általa kezelt szerződések tekintetében nem rendelkezik.
- 3.5 Az Elsőfokú ítélet rendelkezéseivel ellentétben minőségileg új adat előállítására az Avtv. és a hatályos bírói gyakorlat értelmében nem lehet kötelezni az adatkezelőt.
- 3.6 A felperes a per során a kért adatlista létezését nem bizonyította.



- 3.7 A 2007-es Összevont éves beszámolóban szereplő, hosszú távú alapítványi támogatásokra elhatárolt céltartalék tekintetében az alperes nem adatkezelő, a 3,1 milliárd forintos céltartalék mögötti összeg egyes részelemei az alperes előtt nem ismertek.
- 3.8 A 3,1 milliárd forintos számadat az Összevont éves beszámoló részre és az alperes leányvállalata a Paksi Atomerőmű Zrt. egyes alapítványi támogatásaiból tevődik össze. A támogatások mértékével kapcsolatos adatok kezelője a Paksi Atomerőmű Zrt. Ezt a tényt az Összevont éves beszámoló is egyértelműen rögzíti.
- 3.9 Felperes a 1.9nem valószínűsítette, hogy az alperes a Keresetben kért, alapítványi támogatásokra vonatkozó adatokat kezeli, így az adatkezelés ténye ebből a szempontból nem megállapítható. Ellenkezőleg, szándékában állt ezen kérdés kapcsán a Keresetétől elállni (2010. május 13-án megtartott tárgyalás jegyzőkönyvének 2. oldala 1. bekezdésének 20-23. sora).
- 3.10 Az Gt. szerinti elismert vállalatcsoportot jellemző uralmi jogviszony nem eredményezi az Adatigénylésben kért adatok automatikus –alperes általi- megismerését, ezt az Összevont éves beszámoló készítése sem alapozza meg.

#### **Tisztelt Fővárosi Ítéltábla!**

**A jelen fellebbezésünkben foglaltakra tekintett kérjük, hogy elsődleges és másodlagos fellebbezési kérelmeinknek a Tisztelt Fővárosi Ítéltábla adjon helyt és az Elsőfokú ítéletet kérelmünknek megfelelően változtassa meg, amennyiben erre nem lát lehetőséget úgy szíveskedjen az Elsőfokú ítéletet hatályon kívül helyezni .**

#### **További kérdések**

Az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 57. § (1) o.) pontja alapján illetékmentes a polgári ügyekben a személyes adatok védelmével, illetve a közérdekű adatok nyilvánosságával összefüggésben indított per, amelyre tekintettel fellebbezési illeték megfizetésére nem került sor.

Kérjük a T. Bíróságot, hogy a Pp. 78.§ (1) bekezdésének megfelelően pernyertességünk esetén szíveskedjen a felperest a perköltségek viselésére kötelezni a bírósági eljárásban megállapítható ügyvédi költségekről szóló 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3.§ (1) b) pontja alapján.

Budapest, 2010. augusztus 26.

Tisztelettel:

**Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**

Alperes

Mellékletek : A/4 BH 2009.81

A/5 ABI-2072-8/2010/K. ügyszámú adatvédelmi biztosi állásfoglalás